***Załącznik nr 5 do SWZ***

**PROJEKT UMOWY**

**dla zadania nr 2**

zawarta w dniu ........................................... pomiędzy :

**Skarbem Państwa:**

Komendą Wojewódzką Policji z siedzibą w Radomiu,

ul. 11 – go Listopada 37/59, 26-600 Radom,

NIP: 7962234609, REGON: 670897379 reprezentowaną przez:

**……………………………………………………………………………………………………………**

przy kontrasygnacie

**……………………………………………………………………………………………………………**

zwanym dalej **ZAMAWIAJĄCYM**

a **……………………………………………………………………………………………………….**

reprezentowanym przez :

**………………………………………………………………………………………………………….**

zwanym dalej **WYKONAWCĄ**

w rezultacie dokonania przez Zamawiającego wyboru oferty w trybie podstawowym na podstawie art. 275 pkt. 1 Ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 11 września 2019r. została zawarta umowa o następującej treści:

**§1**

1. Wykonawca sprzedaje i zobowiązuje się dostarczyć własnym transportem i na swój koszt jeden fabrycznie nowy (rok produkcji zgodny z rokiem dostawy) pojazd czterokołowy typu QUAD marki ……………...……. typ ……...………...…….……. wariant ……...……..……………… wersja …………………….….. spełniający wymagania specyfikacji technicznej określone w załączniku nr 1 do umowy i zgodne z ofertą Wykonawcy oraz dokumentacją postępowania przetargowego.
2. Ilekroć w dalszych postanowieniach umowy mowa jest o pojeździe lub przedmiocie umowy, bez bliższego oznaczenia należy przez to rozumieć pojazd określony w ust. 1 umowy.
3. Pojazd musi posiadać homologację na pojazd bazowy wystawioną zgodnie z Ustawą z dnia 20 czerwca 1997 r. Prawo o ruchu drogowym (t.jedn. Dz.U. z 2022r., poz. 988 z późn. zm.).
4. W ramach niniejszej umowy Wykonawca zobowiązuje się do wykonywania napraw gwarancyjnych dostarczonego pojazdu w okresie udzielonej gwarancji wyszczególnionej w § 6 ust. 2.

**§2**

1. **Łączna wartość umowy wynosi ……………………zł brutto**, **zgodnie z formularzem ofertowym Wykonawcy stanowiący załącznik nr 3 do umowy.**
2. Łączna wartość umowy określona w ust. 1 niniejszego paragrafu obejmuje wszelkie koszty Wykonawcy związane z realizacją przedmiotu umowy, w tym podatek VAT, dostawę   
   i rozładunek w miejscu wskazanym przez Zamawiającego, koszty przeglądów gwarancyjnych oraz inne opłaty i podatki jeżeli na podstawie odrębnych przepisów sprzedaż przedmiotu umowy podlega obciążeniu tymi opłatami i podatkami.

**§3**

1. **Wymagany termin realizacji zamówienia w zakresie dostawy: do dnia 21 grudnia 2022r.**
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo do odstąpienia od umowy, bez wyznaczania terminu dodatkowego, w przypadku niedotrzymania przez Wykonawcę terminu określonego w ust. 1 niniejszego paragrafu. Zamawiający może skorzystać z uprawnienia do odstąpienia od umowy w terminie 14 dni od dnia, w którym powinna nastąpić realizacja zamówienia.

**§4**

1. Wykonawca dostarczy pojazd zgodnie z:
2. wymaganiami technicznymi określonymi w załączniku nr 1 do umowy,
3. zasadami wiedzy technicznej, powszechnie obowiązującymi w tym zakresie normami i standardami, z uwzględnieniem obowiązujących przepisów.
4. O przygotowanym do dostawy/odbioru pojeździe Wykonawca powiadomi Zamawiającego e-mailem: [**transport.kwp@ra.policja.gov.pl**](mailto:transport.kwp@ra.policja.gov.pl) oraz telefonicznie pod numerem: **47 701 28 46**, z minimum 3 dniowym wyprzedzeniem, podając planowaną datę dostawy.
5. Strony ustalają miejsce dostawy/odbioru pojazdu:

*Komenda Wojewódzka Policji z siedzibą w Radomiu*

*ul. 11-go Listopada 37/59*

*26-600 Radom*

1. Gotowy do odbioru pojazd wraz z kompletną dokumentacją musi być dostarczony w wyznaczonym terminie w godz. 9.00 - 14.00 do miejsca wymienionego w ust. 3 niniejszego paragrafu.
2. Odbioru pojazdu dokonają upoważnieni przedstawiciele Zamawiającego, w dniach pracy Zamawiającego (poniedziałek - piątek).
3. Przygotowany do odbioru pojazd musi mieć wykonany przez Wykonawcę i na jego koszt przegląd zerowy, co będzie odnotowane w książce gwarancyjnej pojazdu.
4. Do wydawanego pojazdu Wykonawca dołączy w języku polskim:
5. książkę gwarancyjną pojazdu,
6. wykaz wyposażenia,
7. instrukcje obsługi pojazdu bazowego, który musi zawierać (w postaci opisów, schematów, rysunków i zdjęć) zagadnienia związane z:

* konstrukcją, obsługą i serwisem pojazdu oraz elementów wyposażenia,
* bezpiecznym użytkowaniem i obsługą pojazdu,

1. książkę przeglądów serwisowych,
2. wyciąg ze świadectwa homologacji lub świadectwo zgodności WE pojazdu wraz   
   z oświadczeniem producenta/importera potwierdzającym dane pojazdu nieznajdujące się w świadectwie zgodności, a niezbędne do zarejestrowania pojazdu,
3. świadectwo homologacji na urządzenia świetlne sygnalizacji uprzywilejowania,
4. dokument potwierdzający przeprowadzenie przeglądu zerowego pojazdu przed pierwszą rejestracją.
5. Warunkiem dokonania odbioru pojazdu będzie stwierdzenie przez Zamawiającego spełnienia przez Wykonawcę wszystkich wymogów zawartych w umowie, w tym w szczególności zgodności z wymaganiami technicznymi określonymi w załączniku nr 1 do umowy i zgodne z ofertą Wykonawcy oraz dokumentacją postępowania przetargowego.
6. Upoważnienie do odbioru pojazdu uprawnia osoby, o których mowa w ust. 5 do składania oświadczeń, co, do jakości i kompletności dostarczonego pojazdu.
7. Stwierdzenie w dowolnym momencie odbioru, wady, niezgodności z umową przedstawionych do odbioru pojazdu lub wymaganej dokumentacji skutkuje odstąpieniem od dalszego odbioru pojazdu do czasu usunięcia nieprawidłowości. Termin ponownego odbioru Wykonawca uzgodni po spełnieniu wymogów zawartych w ust. 8 niniejszego paragrafu. Wszelkie koszty związane z ponownym odbiorem ponosi Wykonawca.
8. Odbiór pojazdu potwierdzony zostanie protokołem odbioru dostawy wg. wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do umowy, podpisanym przez upoważnionych przedstawicieli Zamawiającego i Wykonawcy. Protokół ten sporządzony zostanie w 2 egz.: 1 egz. dla Wykonawcy i 1 egz. dla Zamawiającego

**§5**

1. Zamawiający zapłaci Wykonawcy należność za dostarczony pojazd po dokonaniu bez uwag odbioru, potwierdzonego protokołem, o którym mowa w § 4 ust. 11 umowy.
2. Wykonawca wystawi i dostarczy fakturę VAT w terminie 1 dnia roboczego od daty podpisania bez zastrzeżeń protokołu odbioru dostawy, o którym mowa w § 4 ust. 11 umowy.
3. Zamawiający zapłaci Wykonawcy na podstawie prawidłowo wystawionej faktury VAT, w terminie do dnia 23 grudnia 2022r.
4. Za datę dokonania płatności przez Zamawiającego uważa się datę obciążenia rachunku Zamawiającego.
5. Zamawiający wyraża zgodę na przesyłanie ustrukturyzowanych faktur elektronicznych za pośrednictwem Platformy Elektronicznego Fakturowania (indywidualny identyfikator PEPPOL-GLN 5907714353635).
6. Zamawiający wyłącza ze stosowania przesyłanie za pośrednictwem Platformy innych ustrukturyzowanych dokumentów elektronicznych zgodnie z art. 4 ust 4 Ustawy z dnia 9 listopada 2018 roku o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno – prywatnym (Tekst jednolity Dz. U. z 2020 poz. 1666).

**§6**

1. Wykonawca zapewnia, iż dostarczony pojazd będzie wolny od wad oraz będzie spełniał warunki, o których mowa w Ustawie z dnia 20 czerwca 1997 r. Prawo o ruchu drogowym i przepisach wydanych na jej podstawie oraz innych przepisów powszechnie obowiązujących.
2. Pojazd objęty jest gwarancją na okres:
3. gwarancja na zespoły i podzespoły mechaniczne, elektryczne i elektroniczne pojazdu **– ……. miesięcy**,
4. gwarancja na całość zabudowy, w tym na sygnalizację uprzywilejowania w ruchu **– …….. miesięcy**,

licząc od daty odbioru pojazdu przez Zamawiającego.

1. Gwarancji podlegają wszystkie zespoły i podzespoły bez wyłączeń, z wyjątkiem materiałów eksploatacyjnych. Za materiały eksploatacyjne uważa się elementy wymieniane podczas okresowych przeglądów technicznych, w szczególności: oleje, inne płyny eksploatacyjne.
2. Warunki gwarancji będą odnotowane w książce gwarancyjnej pojazdu.
3. Zgłoszenie o wystąpieniu wady dokonują upoważnieni przez Zamawiającego przedstawiciele jednostek organizacyjnych Policji i przekazują Wykonawcy telefonicznie na nr tel. ………………….……, co zostanie dodatkowo potwierdzone przesłaną reklamacją zawierającą informacje o wystąpieniu wady/usterki faksem na nr …………..…………… lub e-mailem na adres: *……………………………………………*
4. Usunięcie wady (zakończenie naprawy) nastąpi niezwłocznie, nie później jednak niż w ciągu 21 dni od dnia jej zgłoszenia.
5. Usuwanie we własnym zakresie drobnych wad oraz wymiany i uzupełniania materiałów eksploatacyjnych nie mogą powodować utraty ani ograniczenia uprawnień wynikających z fabrycznej gwarancji.
6. Wszelkie zmiany adaptacyjne pojazdu, dotyczące montażu wyposażenia służbowego dokonane przez Zamawiającego w uzgodnieniu z Wykonawcą, nie mogą powodować utraty ani ograniczenia uprawnień wynikających z fabrycznej gwarancji, co zostanie odnotowane w książce gwarancyjnej pojazdu zapisem o treści:

*„Zmiany adaptacyjne pojazdu powstałe w trakcie jego eksploatacji, dotyczące montażu policyjnego wyposażenia specjalnego, nie mogą powodować utraty ani ograniczenia uprawnień wynikających z fabrycznej gwarancji”.*

1. Wykonawca zobowiązuje się do bezpłatnego udzielania konsultacji w zakresie możliwości zabudowania oraz zaleceń dotyczących montażu w pojeździe dodatkowych instalacji i urządzeń wymaganych do jego pełnego wykorzystania.
2. Przeglądy okresowe, naprawy gwarancyjne oraz naprawy bieżące w okresie gwarancji, będą wykonywane w autoryzowanym serwisie wskazanych przez Wykonawcę (wykaz sporządzi Wykonawca) lub zapleczu technicznym Zamawiającego.
3. Usuwanie w Stacjach Obsługi Zamawiającego drobnych usterek i uzupełniania materiałów eksploatacyjnych nie mogą powodować utraty ani ograniczenia uprawnień wynikających z fabrycznej gwarancji.
4. W przypadku, gdy Gwarant, producent (importer) pojazdu lub podmiot zobowiązany do wykonania obowiązków wynikających z gwarancji technicznej w imieniu Gwaranta, producenta, importera pojazdu odmówi uznania uprawnień wynikających z gwarancji technicznej wskazując na wygaśnięcie gwarancji technicznej w związku z wadliwym wykonaniem usługi, czynności naprawczych, naprawy, przeglądu okresowego przez Wykonawcę lub też użyciem części (materiałów) nie spełniającej norm producenta, Wykonawca zobowiązuje się powołać na swój koszt niezależnego rzeczoznawcę, który wyda opinię nie później niż w ciągu 48 godzin   
   i w zależności od ustaleń rzeczoznawcy Wykonawca bądź przekaże pojazd do naprawy stacji ASO (jeżeli opinia rzeczoznawcy nie będzie wskazywała na wadliwość uprzednio wykonanej przez Wykonawcę usługi) lub też Wykonawca pokryje koszty każdej usługi, czynności naprawczej, lub naprawy, której wykonania odmówił Gwarant w związku z uprzednią wadliwie wykonaną przez Wykonawcę usługą.
5. W przypadku wypowiedzenia, rozwiązania, odstąpienia przez Gwaranta lub wygaśnięcia gwarancji technicznej z powodu uznania przez Gwaranta, że usługa, czynność naprawcza, naprawa lub przegląd okresowy zostały wykonane przez Wykonawcę niezgodnie z wymogami producenta lub też użyciem części (materiałów) niespełniających norm producenta, Wykonawca zobowiązany będzie wykonywać na rzecz Zamawiającego wszelkie usługi, czynności naprawcze oraz naprawy, do jakich zobowiązany był Gwarant na podstawie umowy Gwarancji technicznej, na identycznych warunkach.
6. Dostarczony przez Wykonawcę umowy pojazd musi być zatankowany taką ilością paliwa, aby w pozycji „zapłon”, wskaźnik poziomu paliwa nie wskazywał pozycji „rezerwa”.

**§7**

1. W razie niewykonania lub nienależytego wykonania umowy Wykonawca zobowiązuje się zapłacić Zamawiającemu kary umowne.
2. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości:
3. 1% łącznej wartości brutto umowy, w przypadku nie dostarczenia i nie dokonania odbioru pojazdu w terminie, o którym mowa w §3 ust. 1 za każdy rozpoczęty dzień zwłoki;
4. 1% łącznej wartości brutto umowy, w razie nie usunięcia wady w terminie,   
   o którym mowa w §6 ust. 6 za każdy rozpoczęty dzień zwłoki.
5. Wykonawca zapłaci karę umowną za odstąpienie od umowy przez Zamawiającego, z przyczyn określonych w §9 ust.2 umowy na każdym etapie jej realizacji, w wysokości 5% wartości umowy brutto, o której mowa w §2 ust.1 umowy.
6. W przypadku wypowiedzenia umowy przez którąkolwiek ze stron z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 5% wartości umowy brutto, o której mowa w §2 ust.1 umowy.
7. Zapłata kwot określonych w ust. 2 lit. a) i b) nie zwalnia Wykonawcy z obowiązku wykonania umowy lub wykonania naprawy gwarancyjnej.
8. Zamawiający może potrącać zastrzeżone kwoty przy opłacaniu faktury za realizacje przedmiotu umowy.
9. Łączna maksymalna wysokość kar umownych, które mogą dochodzić strony wynosi 20% wartości umowy określonej w §2 ust.1 umowy.

**§8**

Niezależnie od kar określonych w §7 strony mogą dochodzić odszkodowania uzupełniającego do rzeczywistej wartości szkody, jaką poniosły w wyniku niewykonania lub nienależytego wykonania przez drugą stronę postanowień umowy.

**§9**

1. Zamawiającymoże odstąpić od umowy w przypadkach określonych w przepisach powszechnie obowiązujących, w szczególności w art. 456 Ustawy z dnia 11 września 2019r. Prawo Zamówień Publicznych.
2. Zamawiający może również odstąpić od umowy w następujących przypadkach:

a) Wykonawca popadnie w zwłokę, w stosunku do terminu określonego w §3 ust. 1;

b) Wykonawca nie wywiąże się z obowiązku, o którym mowa w §6 ust. 6

w terminie 30 dni od stwierdzenia któregokolwiek z tych naruszeń.

1. W przypadkach, o których mowa w ust.1 i 2 niniejszego paragrafu Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy.

**§10**

1. Zamawiający dopuszcza zmianę postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty na podstawie, której dokonano wyboru Wykonawcy, w następujących przypadkach i na określonych poniżej warunkach:
2. Dopuszczalne jest obniżenie przy fakturowaniu wynagrodzenia Wykonawcy przy zachowaniu zakresu jego świadczenia umownego;
3. Dopuszczalna jest zmiana umowy polegająca na zmianie danych Wykonawcy bez zmian samego Wykonawcy (np. Zmiana siedziby, adresu, nazwy).
4. Zmiana umowy na wniosek Wykonawcy wymaga wykazania przez Wykonawcę okoliczności uprawniających do dokonania tej zmiany.
5. Zmiany, o których mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu obowiązywać będą od dnia podpisania przez Strony aneksu w tym zakresie.

**§11**

Bez zgody Zamawiającego Wykonawca nie może dokonać cesji na osoby trzecie wierzytelności wynikających z niniejszej umowy.

**§12**

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

**§13**

1. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy, również po zakończeniu realizacji umowy, informacji, do których miał dostęp w trakcie świadczenia umowy, a także do nie gromadzenia, nie przetwarzania, nie przechowywania tych danych i informacji w zakresie wykraczającym poza czynności niezbędne dla realizacji niniejszej umowy oraz nie udostępniania uzyskanych informacji i danych osobom trzecim bez pisemnej zgody Zamawiającego.

2. Strony, ich pracownicy, współpracownicy, przedstawiciele mają prawo do korzystania i wykorzystywania informacji wyłącznie w celach określonych w umowie. W żadnych okolicznościach pracownicy, przedstawiciele stron nie mają prawa do korzystania i wykorzystywania informacji do innych celów, w szczególności komercyjnych.

3. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność odszkodowawczą za naruszenie wyżej określonych zasad poufności przez swoich pracowników, współpracowników i przedstawicieli.

4. Postanowienia w zakresie zachowania w tajemnicy informacji uzyskanych w związku z realizacją niniejszej umowy wiążą Strony bezterminowo.

5. Wykonawca będzie przetwarzał uzyskane dane osobowe wyłącznie dla potrzeb niezbędnych do realizacji niniejszej umowy, zgodnie z Ustawą z dnia 10 maja 2018 roku o Ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2018r. poz. 1000 ze zm.)

**§14**

1. Dane osobowe w KWP z s. w Radomiu przetwarzane są zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 o ochronie danych osobowych z dnia 27.04.2016 roku, dalej jako RODO.

2. Administratorem danych osobowych przetwarzanych w KWP z s. w Radomiu jest Komendant Wojewódzki Policji z siedzibą w Radomiu ul. 11-go Listopada 37/59, 26-600 Radom - zwanym dalej jako ADO.

3. Kontakt do Inspektora Ochrony Danych Osobowych: ul. 11-go Listopada 37/59, 26-600 Radom e-mail: [iod.kwp@ra.policja.gov.pl](mailto:iod.kwp@ra.policja.gov.pl)

4. Przetwarzanie danych osobowych KWP z s. w Radomiu odbywa się w celu wykonywania przez KWP z s. w Radomiu zadań określonych w Ustawie o Policji z dnia 6 kwietnia 1990 r. (Dz.U. 1990 Nr 30 poz. 17 z późn. zm).

5. Przetwarzanie danych osobowych w KWP z s. w Radomiu odbywa się na podstawie art. 6 ust. 1 pkt. c, e RODO.

6. Odbiorcą danych osobowych są i będą organy lub podmioty publiczne w zakresie, w jakim jest to niezbędne do wywiązania się z obowiązków prawnych, które spoczywają na ADO, a także podmioty przetwarzające te dane w imieniu ADO.

7. Dane osobowe przetwarzane przez KWP z s. w Radomiu nie są i nie będą przekazywane do państw spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego, który tworzą państwa Unii Europejskiej oraz Islandia, Norwegia i Lichtenstein.

8. Dane osobowe przetwarzane przez KWP z s. w Radomiu są i będą przetwarzane przez okres określony przepisami prawa oraz przepisami archiwalnymi obowiązującymi w KWP zs. w Radomiu.

9. Osobom, których dane osobowe są przetwarzane przez KWP z s. w Radomiu przysługuje prawo żądania od ADO dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, jak również prawo niesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych oraz prawo do przenoszenia danych osobowych na zasadach i z ograniczeniami wynikającymi z RODO.

10. Wobec osób, których dane osobowe są przetwarzane przez KWP z s. w Radomiu nie będą podejmowane zautomatyzowane decyzje (decyzje bez istotnego udziału człowieka), w tym dane osobowe nie będą podlegały profilowaniu.

11. Osobom, których dane osobowe są przetwarzane przez KWP z s. w Radomiu przysługuje prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy przetwarzanie danych narusza przepisy dotyczące ochrony danych osobowych.

**§15**

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową będą miały zastosowanie w szczególności przepisy Ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo Zamówień Publicznych oraz Kodeksu Cywilnego.
2. Ewentualne spory wynikłe z niniejszej umowy będą rozstrzygane przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
3. Integralną częścią umowy stanowią załączniki:
4. załącznik nr 1 – specyfikacja techniczna pojazdu,
5. załącznik nr 2 – protokół odbioru pojazdu,
6. załącznik nr 3 – formularz ofertowy Wykonawcy.
7. Umowę sporządzono w 4 jednobrzmiących egzemplarzach, w tym 3 ezg. dla Zamawiającego i 1 egz. dla Wykonawcy.

**ZAMAWIAJĄCY WYKONAWCA**

Załącznik nr 2 do umowy

Radom, dnia ……………………..r.

**PROTOKÓŁ ODBIORU DOSTAWY**

w dniu …………………………r.

*Miejsce dokonania odbioru:*

KWP zs. w Radomiu

ul. 11-go Listopada 37/59, 26 – 600 Radom

*Data dokonania odbioru ………………………………….……….*

*Ze strony Wykonawcy:*  …………………………………………

*Ze strony Zamawiającego*

Komendy Wojewódzkiej Policji zs. w Radomiu

ul. 11 – go Listopada 37/59, 26 – 600 Radom

Komisja w składzie:

*1. …………………….*

*2. ……………………*

*3. ……………………*

*4. …………………….*

*5. …………………….*

*6. …………………….*

**Przedmiotem dostawy i odbioru w ramach Umowy nr ………… z dnia ……………r. jest:**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| L.p. | Nazwa przedmiotu dostawy | Jednostka miary | Ilość | Nr seryjny | Wartość brutto | Dokumentacja techniczna/instrukcja obsługi/świadectwo jakości | Uwagi |
|  |  |  |  |  |  |  |  |

Potwierdzenie kompletności dostawy:

* Tak\*
* Nie\* - zastrzeżenia ……………………………….

Potwierdzenie zgodności jakości przyjmowanej dostawy z parametrami/funkcjonalnością zaoferowaną w ofercie:

* Zgodne\*
* Niezgodne\* - zastrzeżenia ……………………………….

Świadczenia dodatkowe (jeśli były przewidziane w umowie):

* Wykonane zgodnie z umową\*
* Nie wykonane zgodnie z umową\* - zastrzeżenia ……………………….

Końcowy wynik odbioru:

* Pozytywny\*
* Negatywny\* - zastrzeżenia

Podpisy

* 1. ……………………..……………
  2. ……………………..….………..
  3. ……………….………………….
  4. …………………..………………
  5. ………………………………….
  6. ………………………………….

Członkowie Komisji Zamawiającego ………………………………….

(Przedstawiciel Wykonawcy)

\* - niewłaściwe skreślić